

inscripción 2024



Contenido del Documento

> <u>¿Cómo me inscribo en el Laboratorio de idiomas?</u>	2
> <u>No vivo en Mar del Plata, ¿cómo me inscribo?</u>	4
> <u>¿Cuáles son los idiomas que puedo aprender?</u>	5
> <u>¿Ofrecen algún curso para la ciudadanía italiana?</u>	6
> <u>No vivo en Argentina y quiero estudiar español para rendir examen internacional CELU, ¿cómo hago?</u>	7
> <u>¿Cuáles son las fechas importantes?</u>	10
> <u>¿Hay requisitos para inscribirme?</u>	10
> <u>¿Qué son las categorías de estudiantes?</u>	11
> <u>¿Cuáles son los aranceles por matrícula y cuotas?</u>	12
> <u>¿Cómo pago?</u>	13
> <u>Y si tengo conocimientos previos de un idioma, ¿cómo y cuándo me entrevistan?</u>	14
> <u>FAQs</u>	15
> <u>Contacto</u>	17

¿Cómo me inscribo en el Laboratorio de Idiomas?

La inscripción es **presencial desde el 14 de febrero al 07 de marzo, lunes a jueves de 9 a 13 hs. y martes y jueves de 17 a 20 hs.**, en nuestra sede, sita en **Peatonal San Martín 2583, piso 13º**, edificio del Banco Provincia.

Las personas que no residen en Mar del Plata pueden inscribirse por email: inscripciones2024.lifh@gmail.com; más adelante, más información.

Paso 1. Orientación y preinscripción

Cuando vengas, nuestros profesores te recibirán para orientarte sobre los idiomas que ofrecemos, horarios y frecuencia de cursada, aranceles según categoría, etc. Si estás de acuerdo, te preinscribimos.

Para la preinscripción, tenés que completar un formulario, cuyo acceso estará disponible, en nuestra sede, por código QR (¡traé tu celular!); prestá mucha atención en cómo completás con tus datos el formulario.

Paso 2. Emisión de la factura por matrícula y cuota por abril

Nuestro personal administrativo emitirá dos órdenes de pago: una corresponderá al valor de la matrícula; la otra será por el valor de la primera cuota correspondiente a abril 2024. Tené paciencia porque el personal debe cargar, en el sistema de facturación, muy bien los datos que vos completaste en tu formulario de preinscripción.

Paso 3. Pago de la matrícula

Ahora, lo más importante es que **pagues la matrícula**.

Para pagar la matrícula y las futuras cuotas, tenés tres opciones.

- **Pagar de manera presencial en cualquier sucursal de Rapipago**; podés consultar las sucursales [aquí](#).
- **Pagar con tarjeta de débito emitida en Argentina**, desde la [página web de Rapipago](#): para pagar, te piden el código de barras que aparece en la orden que te entregamos en Administración; marcala y pegala, sin asteriscos
- **Pagar por transferencia a una cuenta del Banco de la Nación Argentina**, cuyo CBU y alias te daremos oportunamente. Enviá el comprobante de pago a 2024comprobantes@gmail.com; en el asunto, **escribí tu apellido y nombre, tu DNI y el motivo del pago (matrícula o cuota N° tal y cuatrimestre -1 o 2-)**; si no lo hacés, no habrá forma de identificar el depósito y mucho menos registrar que vos pagaste.

¡Atención!

Tenés que pagar el mismo día en el que te preinscribís. Si no lo hacés, anularemos tu preinscripción. Tratá de comprender que la demanda es alta y que no podemos reservar vacantes a quienes no pagan.

Podés pagar la cuota N° 1 del primer cuatrimestre, por abril 2024, hasta el 10 de abril.

Paso 4. ¡Estás inscripto/a!

Solo con el pago de la matrícula, tenés tu vacante y estás inscripto/a.

Si completaste el formulario y pagaste, no esperes que te enviemos un email o te llamemos por teléfono avisándote que estás inscripto/a. Vení directamente a cursar en la semana del 18 de marzo, según corresponda; si tu comisión es virtual, recibirás un email antes de esa fecha, indicándote cuál es el link de acceso a la sala.

Las personas no residentes en Mar del Plata, por favor, consulten información en la sección siguiente: *No vivo en Mar del Plata, ¿cómo me inscribo?*

No vivo en Mar del Plata, ¿cómo me inscribo?

Las personas que no residen en Mar del Plata pueden inscribirse por email:

inscripciones2024.lifh@gmail.com

Recomendamos que, en todos los casos, la persona que se inscribe **tenga elegidas 2 o más opciones de comisiones.**

Finalizada la preinscripción, nuestro personal de Administración envía por email en los días siguientes (¡controle su carpeta SPAM!) la orden para pagar matrícula y la orden por la cuota de abril 2024. Administración sólo se comunicará con vos si detecta algún inconveniente; si Administración no se comunica, ello significa que estás inscripto/a en el idioma y comisión elegida.

Asimismo, las personas que no viven en Mar del Plata que tienen conocimientos previos, pueden ser entrevistadas por videoconferencia. Para ello, se debe solicitar la entrevista al email inscripciones2024.lifh@gmail.com

En todos los casos, si usted elige una comisión modalidad virtual, su profesor se comunicará con vos vía email en días previos a la semana del 18 marzo para el inicio de la cursada.

¿Cuáles son los idiomas que puedo aprender?

Nuestros cursos regulares se organizan en 4 hs reloj por semana, organizadas en 2 encuentros, salvo indicación en contrario.

La cursada se extiende, en 2024, **desde el 18 de marzo al 28 de noviembre 2024**; son 8 meses. En julio, tenemos 2 semanas de receso invernal.

Al final de cada cuatrimestre, evaluamos de manera oral y escrita.

Enseñamos:

- alemán
- árabe: introducción
- chino: introducción
- español lengua segunda / extranjera
- francés
- italiano
- inglés
- japonés
- portugués
- ruso: introducción
(2 hs. semanales por 4 meses)

Ofrecemos cursos en **modalidad presencial y modalidad virtual**. Las personas que optan por modalidad virtual deben contar con PC o notebook con webcam, micrófono y conexión a Internet. El dictado de la clase modalidad virtual exige que la cámara del estudiante esté siempre encendida.

Nuestro servicio es arancelado; no otorgamos ningún tipo de beca. Al finalizar cada nivel (cada nivel se corresponde a 8 meses de cursada), extendemos constancias de aprobación, si el estudiante rindió satisfactoriamente las instancias evaluativas y solo si cumplió los requisitos administrativos.

Cada profesor/a informa a sus estudiantes el material de estudio que se usa en cada idioma y nivel. Finalmente, cada estudiante tiene acceso al aula virtual de la Facultad de Humanidades.

¿Ofrecen algún curso para la ciudadanía italiana por matrimonio?

Ofrecemos un curso **Italiano B1**, que se extiende por 3 cuatrimestres, 4 horas reloj semanales, organizadas en 2 días. Está pensado para que, al finalizarlo, cada estudiante esté en condiciones de rendir alguno de los exámenes internacionales de italiano.

Los exámenes internacionales que reconoce el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia para tramitar la ciudadanía por matrimonio son aquellos administrados por la Universidad para Extranjeros de Siena (CILS), la Universidad para Extranjeros de Perugia (CELI), la Universidad de Roma Tre (CERTIT) y la Sociedad Dante Alighieri (PLIDA).

El Laboratorio de idiomas es sede en la toma de los exámenes CILS y CELI.

No vivo en Argentina y quiero estudiar español para rendir examen internacional CELU, ¿cómo hago?

Español-CELU es un espacio de entrenamiento para rendir el examen CELU, Certificado de español, lengua y uso.

El CELU es un examen internacional de español, administrado por el sistema universitario argentino.

La mayoría de las universidades argentinas solicita a las personas extranjeras no hispanohablantes que opten por ser estudiantes universitarios que acrediten, como mínimo, un nivel intermedio (correspondería a nivel B1+/B2-). Muchas universidades y varios países extranjeros (Brasil, China, Italia, etc.) aceptan el CELU; véanse los convenios en la [web](#).

La toma del CELU es virtual, tanto el escrito como el oral. Este Laboratorio de idiomas cuenta con profesores expertos en la toma del examen CELU y serán ellos quienes estén a cargo del curso Español-CELU.

El curso que ofrecemos se organiza en un trimestre y es virtual. Se dictará en abril-mayo-junio y en agosto-septiembre-octubre 2024. Las fechas oficiales para rendir el examen están previstas según el siguiente cronograma:

CELU	Inscripción	Escrito	Oral	Resultados
D324	1 al 23 julio	11 agosto	22 y 23 agosto	24 septiembre
D424	15 septiembre al 15 octubre	8 noviembre	14 y 15 noviembre	17 diciembre

Las personas interesadas en inscribirse y realizar el curso deben completar el siguiente [formulario](#), que estará disponible desde el 14 febrero hasta el 15 marzo 2024:

Antes de iniciar el curso, se tomará un test de nivelación; los inscriptos deben acreditar, como mínimo, un nivel equivalente a A2.

El costo total del curso Español-CELU será confirmado en febrero 2024. Se podrá abonar por transferencia bancaria en un único pago por la totalidad o en tres cuotas. Es muy importante que, cuando se realice la transferencia, se opte que los gastos sean bajo el **concepto OUR**; de esta manera, las comisiones bancarias quedan a cargo de quien realiza la transferencia. Por último, envíese el comprobante de la transferencia a 2024comprobantes@gmail.com aclarando nombre completo, número de pasaporte.

I do not live in Argentina and I want to study Spanish to take the international CELU exam. What should I do?

Español-CELU is a training course to take the CELU exam, Certificate of Spanish, Language and Usage.

The CELU is an international Spanish exam, administered by the Argentine university system.

Most Argentine universities ask non-Spanish-speaking foreigners who choose to be university students to accredit, at least, an intermediate level (it would correspond to level B1+/B2-). Many universities and several foreign countries (Brazil, China, Italy, etc.) accept the CELU; see the agreements on the website: <http://www.celu.edu.ar>

The CELU is an oral and written virtual exam. This Language Laboratory has teachers who are experts in administering the CELU exam and they will be in charge of the Spanish-CELU course.

This is a three months course and is virtual. It will be taught in April-May-June and August-September-October 2024. The official dates to take the exam are planned according to the following schedule:

CELU	Registration	Written	Oral	Mark
D324	from 1st to 23rd July	11th August	from 22nd to 23rd August	24th September
D424	from 15th September to 15th October	8th November	from 14 to 15 November	17th December

People interested in registering and taking the course must complete the following [form](#), which will be available from February 14th to March 15th, 2024:

Before starting the course, a placement test will be taken; those registered must have, at least, a level equivalent to A2.

The total cost of the Spanish-CELU course will be confirmed in February 2024

It can be paid by bank transfer in a single payment or in three installments. It is very important that, when the transfer is made, the expenses are chosen under the OUR concept; In this way, bank fees are the responsibility of the person making the transfer. Finally, send the receipt of the transfer to 2024comprobantes@gmail.com clarifying full name and passport number.

- [Ver Grilla de idiomas, comisiones y horarios](#)

¿Cuáles son las fechas importantes?

Recordá que, para la inscripción, del **14 febrero al 7 marzo 2024**, atendemos **lunes a jueves de 9 a 13 y martes y jueves de 17 a 20 hs.**

14 feb al 7 mar

- personas sin conocimientos previos (niveles 1 y/o introductorios en todos los idiomas)
- personas con ciclo aprobado en 2023 o 2022 (rematriculación)

19 feb al 7 mar

- personas con conocimientos previos que serán entrevistadas para medir su nivel

desde 18 mar

- inicio de la cursada regular, en día y horario que corresponda

¿Hay requisitos para inscribirme?

Tenés que

- acreditar 18 años al 30 junio 2024;
- contar con una cuenta de correo electrónico, preferentemente de Gmail;
- enviar PDF con constancia a idiomlabadm@gmail.com hasta el 31 de marzo de 2024. En el email, tenés que escribir en el Asunto: tu nombre completo y DNI y, en el cuerpo, agregó el idioma, la comisión, número y/o a cargo de qué profesor/a, nivel. Los estudiantes de la Universidad Nacional de Mar del Plata, al momento de preinscribirse, enviarán el certificado de estudiante generado desde el SIU Guaraní.

¿Tengo algún descuento en el valor de la cuota?

Las personas que estudian en universidades públicas, institutos superiores provinciales o municipales y escuelas secundarias son beneficiados por un descuento del 20% en el valor de la cuota.

Las personas que se encuadran como "afín al sistema" (véase tabla siguiente) son beneficiados por un descuento del 10% en el valor de la cuota.

Quienes se encuadren como "estudiantes" y cursen en la UNMdP, al momento de inscribirse, deberán acceder al SIU Guaraní y compartir el certificado que emite el mismo sistema.

<p>Estudiantes</p> <p>Descuento en la cuota 20%</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estudiantes activos de la UNMdP (preuniversitarios, universitarios y post universitarios) y estudiantes de intercambio, 2. Estudiantes regulares / activos de escuelas secundarias y de Institutos Superiores de gestión pública, municipales y/o provinciales, 3. Estudiantes regulares / activos (preuniversitarios, universitarios y post universitarios) de otras UUNN,
<p>Afines al sistema</p> <p>Descuento en la cuota 10%</p>	<ol style="list-style-type: none"> 4. Becarios UNMdP, CIC, CIN y/o CONICET u de otras dependencias del ámbito público, 5. Personal de instituciones, tales como INTI, INIDEP, INTA u otras instituciones científico-técnicas, de dependencia del Estado nacional o del Estado provincial, 6. Personal de SUMA, MAPU, APU y ADUM, 7. Miembros de los agrupamientos artísticos de la UNMdP, 8. Docentes en actividad de la UNMdP o de otra Universidad Nacional que no supere una dedicación total de 30hs. 9. Docentes en actividad en escuelas y/o Institutos Superiores, de gestión pública o privada, reguladas por la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires, 10. Docentes en actividad en escuelas y/o Institutos Superiores de la Municipalidad de General Pueyrredón y de los Municipios lindantes (Gral. Alvarado, Balcarce, Mar Chiquita), 11. Graduados de la UNMdP o de otra Universidad Nacional,

	12. Graduados de Institutos Superiores de gestión pública, municipales y/o provinciales, 13. Personal no docente de la UNMdP o de otra Universidad Nacional que revista categoría en tramo inicial, 14. Docentes y no docentes jubilados que se hubieran desempeñado en la Universidad Nacional de Mar del Plata y/u otras Universidades Nacionales y 15. Docentes jubilados del sistema de la administración pública de la Provincia de Buenos Aires y/o de la Municipalidad de General Pueyrredón o Municipios lindantes y del sistema docente de la Provincia de Buenos Aires y/o de la Municipalidad de General Pueyrredón y los Municipios lindantes.
Público	—

¿Cuáles son los aranceles por matrícula y cuotas?

Los valores de la matrícula y de la cuota serán informados en febrero 2024, en el siguiente [enlace](#).

Asimismo, entonces, daremos a conocer el monto final, con descuentos, por pago por adelantado o por cursar más de 1 idioma.

El valor de la matrícula es común a todas las personas inscriptas en cualquiera de los idiomas.

El valor de la cuota sufre un ajuste durante el período agosto - noviembre.

¿Cómo pago?

Las opciones que tenés para pagar son:

- Pagar **de manera presencial en cualquier sucursal de Rapipago**; podés consultar las sucursales [aquí](#).
- Pagar **con tarjeta de débito**, emitida en Argentina, desde la [página web de Rapipago](#); para pagar, te piden el código de barras que aparece en la orden que te entregamos en Administración; marcala y pegala, sin asteriscos
- Pagar **por transferencia** a una cuenta del Banco de la Nación Argentina, cuyo CBU y alias te daremos oportunamente. Enviá el comprobante de pago a 2024comprobantes@gmail.com; en el asunto, **escribí tu apellido y nombre, tu DNI y el motivo del pago (matrícula o cuota N° tal y cuatrimestre -1 o 2-)**; si no lo hacés, no habrá forma de identificar el depósito y mucho menos registrar que vos pagaste

Las órdenes para pagar las cuotas son remitidas, entre abril y mayo, al email declarado en el formulario de preinscripción a cada persona inscripta. Durante esos meses, Administración informa a cada profesor/a cuándo envía las órdenes de cada comisión.

Nuestros mensajes por email suelen caer en SPAM; recomendamos que se controle la carpeta SPAM con frecuencia. Solo en el caso de que no hayas recibido las órdenes, consultá en Administración, a partir de junio.

Y si tengo conocimientos previos de un idioma, ¿cómo y cuándo me entrevistan?

Si tenés conocimientos previos, serás entrevistado por docentes de cada idioma, **a partir del 19 de febrero de 2024**. La nivelación se determina a través de una entrevista oral, por lo que si tu manejo previo del idioma no te permite tener una charla básica, recomendamos que te inscribas en un primer nivel.

Las entrevistas se realizarán de manera presencial, y por orden de llegada, a partir del 19 de febrero, en horarios que publicaremos oportunamente.

Las personas no residentes en Mar del Plata pueden solicitar entrevista al inscripciones2024.lifh@gmail.com

FAQs

- **Inscripción**

No tengo el título secundario; ¿puedo inscribirme y cursar?

Sí; nuestro requisito es acreditar 18 años al 30 junio 2024.

No tengo email; ¿puedo inscribirme?

No; debés abrirte una cuenta de correo electrónico.

Soy ingresante a la universidad y todavía no tengo la constancia de estudiante; ¿qué hago?

Nos enviás copia en PDF de tu constancia de inscripción a idiomlabadm@gmail.com. Más adelante, cuando tengas la de estudiante, también la enviás.

Tuve en 2022 una mala cursada, aunque aprobé.

¿Puedo recurrar el mismo nivel que hice en 2023?

Sí pero, antes, charlalo con tu profesor de 2023.

- **Pago de matrícula y cuotas**

No tengo tarjeta de débito para pagar la matrícula; ¿cómo hago?

Podés pagar en efectivo en cualquier sucursal de Rapipago. Enviá tu comprobante de pago a 2024comprobantes@gmail.com, aclarando apellido y nombre, DNI y el motivo del pago (matrícula o cuota n° tal y cuatrimestre - 1 o 2 -)

No puedo pagar la matrícula en el momento; ¿me esperan unos días?

El pago de la matrícula implica que estás inscripto. Si no pagás, lamentablemente, no podemos reservar vacante.

¿Hay descuento si pago todo junto?

Sí. Consultá en Administración cuando te estén generando la orden para pagar la matrícula.

Pagué la matrícula (o alguna cuota) pero no voy a poder cursar; ¿me devuelven el dinero?

No.

- **Nivel de competencia**

Tuve inglés en la secundaria; ¿me alcanza para inscribirme en el nivel 2?

No sin antes pasar por la entrevista. Los niveles del secundario son variados; por ello, lo mejor es que te entrevistemos.

Cursé y aprobé en 2021 (o antes), ¿tengo que ser entrevistado para nivelación?

Sí; nuestro reglamento fija que solo están habilitados para re matricularse quienes hayan aprobado en 2022 o 2023.

Estudié con ustedes nivel X en 2022; en 2023, viví donde hablan el idioma que estaba aprendiendo; ¿tengo que inscribirme en el nivel siguiente a X o puedo ser entrevistado para un nivel superior?

Sí, te recomendamos que te entreviste un profesor para saber en qué nivel estás ahora.

- **Cursada**

Cambiaron mis horarios; ¿puedo cambiar de comisión?

Sí; debés solicitar el cambio en Administración (ventanilla) a partir del 25 marzo. Si hay vacantes, con gusto realizamos el cambio de comisión.

Necesito una constancia que acredite que estoy cursando en el Laboratorio de idiomas; ¿dónde la solicito?

Iniciado el cursado (después del 25 marzo 2024), podés solicitarla en Administración (ventanilla).

¿Qué libros voy a usar?

A fin de febrero 2024, publicamos en nuestras redes los materiales. Además, cada profesor informa sobre los materiales con los que trabajarán durante el cursado a sus estudiantes en los primeros encuentros.

Tengo que ausentarme en unas clases; ¿cuántas faltas puedo tener?

Siempre que debas ausentarte, avisale a tu profesor. Para que tu aprendizaje sea eficaz, en general, estamos pidiendo el 75% de asistencia.

Lamentablemente, no voy a poder seguir; ¿qué hago?

Si vas a dejar de cursar, debés solicitar la baja en Administración. Es importante que lo informes porque, caso contrario, creás deuda.

Hay paro (docente, de micros, etc.); ¿tengo clases igual?

Depende. Si hay paro docente, cada profesor informa a sus estudiantes si se adhiere o no. Si hay algún otro tipo de paro (por ej., de micros) o suspensión (por ej., por tormenta), el equipo directivo informa por nuestras redes cuál es la decisión que asume.

- **Constancias de aprobación**

Con la constancia que me dan al finalizar el curso, ¿puedo dar clases?

No. El sistema educativo oficial, público o privado, exige titulación de profesor/a de X idioma, emitida por universidad o por instituto superior.

¿Ustedes dan el certificado para tramitar la ciudadanía italiana?

Para tramitar la ciudadanía, el gobierno italiano solicita que se acredite el nivel B1 de alguno de los siguientes exámenes internacionales: CILS (Siena), CELI (Perugia), PLIDA. Este Laboratorio de idiomas ofrece curso de preparación de examen B1 italiano.

Contacto

Peatonal San Martín 2583
Edificio Banco Provincia BA - Piso 13º

+54 223 492 2684

Consultas generales e inscripción para personas no residentes

inscripciones2024.lifh@gmail.com

**Solo se responderán mensajes entrados
desde 14 feb 2024**

Envío de comprobantes de transferencias en concepto de pago a

2024comprobantes@gmail.com, aclarando **apellido y nombre, DNI y el motivo del pago (matrícula o cuota N° tal y cuatrimestre -1 o 2-)**



[lab_idiomas_fh.unmdp](https://www.instagram.com/lab_idiomas_fh.unmdp)



[laboratoriodeidiomashumanidadesunmdp](https://www.facebook.com/laboratoriodeidiomashumanidadesunmdp)